

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 52 (1979)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ihre Nachrichten können gestohlen werden, wenn sie nicht verschlüsselt sind. Das Alarmierendste bei Nachrichtendiebstählen ist, dass der Diebstahl nicht einmal festgestellt wird! Nur ein absolut sicheres Verschlüsselungssystem ist zum Schutz Ihrer Nachrichtenverbindungen gut genug. Ob Sie Text, Daten, Faksimile oder Sprache verwenden, die CRYPTO AG hat für Sie das passende Verschlüsselungsgerät. Wenn Sie den Schutzzring suchen, den Ihre Nachrichtenverbindungen verdienen, wenden Sie sich an die CRYPTO AG!



Postfach A-163 · CH-6301 Zug/Schweiz · Telefon: 042 3815 44 · Telex: 78 702

Eléments et batteries pour appareils à transistors  
Elemente und Batterien für Transistorgeräte

## Série transistor long-life



Capacité Sécurité Fraîcheur  
Kapazität Sicherheit Frische



LECLANCHÉ SA - YVERDON



# Hasler Nachrichtentechnik

# **Kommunikationswege für Armee, Zivilschutz, Polizei und Sicherheitsdienste sind in erster Linie Ver- trauens- sache.**





# In zweiter Linie eine Sache für Hasler.

**Telefon- und Telexzentralen**  
für mobilen oder ortsfesten Einsatz.  
Schnurlose, manuelle Feld-,  
Kommando- und Zivilschutzzentra-  
len für 1–10, 20 oder 30 Teilnehmer.  
Auch mit Amtszusatz

## **Überwachungssysteme für die Funktelegraphie**

für Empfang, Entzerrung und Ausdruck von fehlergeschützten und nicht fehlergeschützten Funkfern schreiben von 30–300 Bd.

## **Elektronische Fernschreiber mit Chiffrierzusatz**

für Geschwindigkeiten von 50–300 Bd. Mit elektronischen Arbeitsspeichern oder Lochstreifen-zusätzen.

Hasler AG  
Abt. Information  
Belpstrasse 23, 3000 Bern 14  
Telefon 031 652111  
Telex 32413 hawe ch

Bitte senden Sie uns nähere Unterlagen über:

Firma  
Name  
Adres  
Ort  
Land

# Hasler